



Date: April 11, 2011

File number: 26686-APAM110005

**MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL)  
FOR  
Approved Weighing and Measuring Devices**

**Type of Device**

Load Receiving and Weighing Element of a Vehicle Scale Weighbridge

**Purpose**

The purpose of this letter is to convey details of modifications to weighing and measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered within the scope of the originally issued Notices of Approval specified in this document and any subsequent revisions to these Notices of Approval.

**Scope**

The modifications described in this letter affect devices identified in the following Notice(s) of Approval:

**Approval Number**

**AM-5789**

**Applicant**

Balances Universelles Inc.  
20, rue Pateneau  
St-Isidore (Québec), QC  
J0L2A0

**Description of Modifications**

- The purpose of this modification is to change the address of the applicant and manufacturer to: Balances Universelles Inc. 20, rue Pateneau St-Isidore (Québec), QC J0L2A0

**Original copy signed by:**

Jean Lemay  
Lab Manager  
Mass Measurement Discipline



Date: 11 avril,2011

Dossier: 26686-APAM110005

**LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)**  
**pour**  
**Appareils de pesage et de mesure approuvés**

**Type d'Appareil**

Élément récepteur et peseur de charge d'une balance pont-basculer routier

**Objet**

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux appareils de pesage et de mesure dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée des avis d'approbation d'origine énumérés dans le présent document et de toutes leurs révisions subséquentes.

**Portée**

Les modifications décrites dans la présente lettre s'appliquent aux appareils visés par le ou les avis d'approbation suivant(s):

**Numéro d'approbation**

**AM-5789**

**Requérant**

Balances Universelles Inc.  
20, rue Pateneau  
St-Isidore (Québec),QC  
J0L2A0

**Descriptions des modifications**

- Cette modification vise à changer l'adresse du requérant et du fabricant au suivant: Balances Universelles Inc. 20, rue Pateneau St-Isidore (Québec),QC J0L2A0

**Copie authentique signée par :**

Jean Lemay  
Gestionnaire du laboratoire  
Discipline des masses